

166000, Ненецкий АО, г.Нарьян-
Мар, ул.Ленина, д.31

166000, Nenets Autonomous
Okrug,
Naryan-Mar, Lenin st., 31

РАСЧЕТНЫЙ СЧЕТ №: 40702810600000008872 в ПАО банка ЗЕНИТ г. Москва Бик
044525272
корреспондентский счет № 30101810000000000272
ИНН 2983012691/298301001, ОГРН 1182901017067, ОКПО 32827304, ОКТМО
11851000001

«28» APRIL 2022. № 89062110422-TNAO

TO: End Buyers / Buyers' mandates

最终买家/买家的授权

ETA DALIAN 5-29-2022

Ref :IMO: 9..... 14

预计到达时间 / ETA DALIAN 5-29-2022

参考:IMO:9.....142

FULL CORPORATE OFFER

完整的企业报价

我们，LLC «TATNEFT-NAO» 是俄罗斯联邦的一家石油和天然气公司，承担全部法律责任，在伪证罪的惩罚下，特此发出本完整的公司要约，并附有如下规定的条款和条件。我们在此确认我们的准备、意愿和能力与贵公司签订具有以下条款和程序的买卖协议。

We, LLC «TATNEFT-NAO» an Oil and Gas Company in the Russian Federation with full legal responsibility, under penalty of perjury hereby issue this Full Corporate Offer with given terms and conditions as stated below. We hereby confirm our readiness, willingness and ability to execute a Sales and Purchase Agreement with the below terms and procedures with your company.

PRODUCT

PRODUCT: Ultra-Low Sulphur Diesel

GRADE: EN590, 10 PPM, 500 PPM

QUANTITY: 20,000 - 300,000 MT Per Month x 12 Months

PRICE: TTO PRICE - \$300 Gross / \$290 Net

产品

产品：超低硫柴油

等级：EN590、10 PPM、500 PPM

数量：20,000 - 300,000 吨/月 x 12 个月

价格：TTO 价格 - 总价 300 美元/净价 290 美元

PRODUCT: RUSSIAN LIGHT CYCLE OIL (LCO)

QUANTITY: 20,000 MT – 200,000 mt Per month X 12

PRICE: TTO PRICE - \$265 Gross / \$255 Net. 产品：俄罗斯轻循环油 (LCO) 数量：20,000 吨 - 200,000 吨